

# ក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ូន រ៉ូង អាហារនិងបរិក្ខារ

THAI BOON ROONG IMPORT EXPORT CO.LTD.

N°35 Rue 217 Krom 63 Sangkat Veal Vong Khan 7 Makara

Phnom Penh Cambodia

TEL : 855 - 23.26388

FAX : 855 - 23.68888

PORTABLE : 018.810 572

ខ្ញុំអញ្ជើញ ថៃ ប៊ូន រ៉ូង ប្រធានក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ូន រ៉ូង និងជាប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មនៃក្រុងភ្នំពេញ

សូមគោរពជូន

ឯកឧត្តម ទាន់ ចាន់

អភិបាលខេត្តសៀមរាប សមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយកគណៈបក្ស ហ៊្វុន ស៊ិនប៊ុច និងជាប្រធានគណៈកម្មាការសំរាប់សំរួលដោះស្រាយវិបត្តិរបស់គណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិនប៊ុច ។

ឯកឧត្តម ,

ជាបឋម ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានព័ត៌មានអំពីការកាត់សរសើរដ៏ស្មោះស្ម័គ្រ ចំពោះសកម្មភាពថ្មីៗកន្លងមកនេះរបស់ឯកឧត្តមក្នុងការកែទម្រង់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិនប៊ុច ។ ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះការសំរេចចិត្តរបស់ឯកឧត្តម និង សហមេរិក ហើយសង្ឃឹមថា ការប្រឹងប្រែងរបស់ឯកឧត្តមនឹងធ្វើឱ្យមានការប្រែប្រួលថ្មីក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិន ប៊ុច ដែលជាកត្តាអំណោយផលមួយ សំរាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសជាតិដ៏អភ័ព្វរបស់ជាតិយើង ដែលឆ្លងកាត់ការហែកហួរគ្នាជាច្រើនទសវត្សរ៍មកហើយ ។ ក្នុងឋានៈជាពលរដ្ឋមួយរូប ខ្ញុំបានមើលឃើញថា “ស្ថេរភាពនយោបាយ-សង្គម ” គឺជាកត្តាចាំបាច់និងជាអាទិភាពចំបងសំរាប់បើកផ្លូវឱ្យវិនិយោគិនបរទេសនានាចូលមកបណ្តាក់ទុននៅកម្ពុជា ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ដើម្បីពលរដ្ឋយើងមានការងារធ្វើ និងដើម្បីប្រទេសជាតិចាកផុតពីភាពក្រីក្រ ។

ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ឯកឧត្តម ដែលថានឹងសហការជាមួយដៃគូទាំងឡាយក្នុងរដ្ឋាភិបាលចំរុះ ដើម្បីរក្សាស្ថេរភាពនេះ បានធ្វើឱ្យខ្ញុំរីករាយ និងមានជំនឿជឿជាក់ទៅលើអនាគតមួយដែលល្អប្រពៃ ។ ជាមួយនឹងទឹកចិត្តដ៏ស្មោះត្រង់របស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានព័ត៌មានអំណោយជាទឹកប្រាក់ចំនួន USD 50,000 (ប្រាំម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក) ដើម្បីឯកឧត្តមអាចប្រើប្រាស់បំរើនូវបុព្វហេតុដ៏ថ្លៃថ្លានេះរបស់ឯកឧត្តម ។

ចុងក្រោយបង្អស់ ខ្ញុំសូមជូនពរឱ្យឯកឧត្តមទទួលបានជោគជ័យក្នុងការកសាងស្រុកស្រីមត្រូវទាំងឡាយរបស់ឯកឧត្តម ដើម្បីកំចាត់ចោលជនផ្តាច់ការ និងជំរុញលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ អភិវឌ្ឍន៍ ប្រទេសជាតិនៃយើង ។

ភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី 21 ខែ មេសា ឆ្នាំ 1997

ហត្ថលេខា

ខ្ញុំអញ្ជើញ ថៃ ប៊ូន រ៉ូង





**ក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ុន រ៉ូង អោរណ និហរណ**

**THAI BOON ROONG IMPORT EXPORT CO.LTD.**

Nº 35 Rue 217 Krom 63 Sangkat Veal Vong Khan 7 Makara

Phnom Penh Cambodia

TEL : 855 - 23.26388

FAX : 855 - 23.68888

PORTABLE : 018.810 572

**ឧកញ៉ា ថៃ ប៊ុន រ៉ូង អោរណ និហរណ និងជាប្រធានសភាពាធិប្បវេណីក្រុមហ៊ុន**

**សូមគោរពជូន**

**ឯកឧត្តម ខ៊ុន ខែម**

អភិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ, សមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយកគណៈបក្ស ហ៊្វុន ស៊ិនប៉ិច និងជាអនុប្រធានគណៈកម្មាការសំរាប់រូបនោះស្រាយវិបត្តិរបស់គណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិនប៉ិច ។

ឯកឧត្តម ,

ជាបឋម ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានខ្លឹមសារការកាត់សរសើរស្នោះស្ម័គ្រ ចំពោះសកម្មភាពថ្មីៗកន្លងមកនេះរបស់ឯកឧត្តមក្នុងការកែទម្រង់ប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិនប៉ិច ។ ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះការសំរេចចិត្តរបស់ឯកឧត្តម និង សហសេរីក ហើយសង្ឃឹមថា ការប្រឹងប្រែងរបស់ឯកឧត្តមនឹងធ្វើឱ្យមានការប្រែប្រួលថ្មីក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិន ប៉ិច ដែលជាកត្តាអំណោយផលមួយ សំរាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសជាតិដ៏អភ័វិបស័ព្វជាតិយើង ដែលឆ្លងកាត់ការហែកហួរគ្នាជាច្រើនទសវត្សរ៍មកហើយ ។ ក្នុងឋានៈជាគណៈរដ្ឋមួយរូប ខ្ញុំបានមើលឃើញថា “ស្ថេរភាពនយោបាយ-សង្គម ” គឺជាកត្តាចាំបាច់និងជាអាទិភាពចំបងសំរាប់បើកផ្លូវឱ្យវិនិយោគិនបរទេសនានាចូលមកបណ្តាក់ទុននៅកម្ពុជា ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ដើម្បីកល់រដ្ឋយើងមានការងារធ្វើ និងដើម្បីប្រទេសជាតិចាកផុតពីភាពក្រីក្រ ។

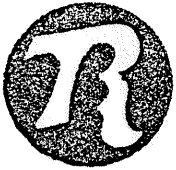
ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ឯកឧត្តម ដែលថានឹងសហការជាមួយដៃគូទាំងឡាយក្នុងរដ្ឋាភិបាលចំរុះ ដើម្បីហ្សានស្ថេរភាពនេះ បានធ្វើឱ្យខ្ញុំរីករាយ និងមានជំនឿជាក់ទៅលើអនាគតមួយដែលល្អប្រសើរ ។ ជាមួយនឹងទឹកចិត្តដ៏ស្នោះត្រង់របស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានខ្លឹមសារអំណោយជាទឹកប្រាក់ចំនួន USD 50,000 (ប្រាំម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក) ដើម្បីឯកឧត្តមអាចប្រើប្រាស់បំរើនូវបុព្វហេតុដ៏ថ្លៃថ្លានេះរបស់ឯកឧត្តម ។

ចុងក្រោយបង្អស់ ខ្ញុំសូមជូនពរឱ្យឯកឧត្តមទទួលបានជោគជ័យក្នុងការស្វែងរកស្វែងរកស្រុកស្រែចំរុះ ដើម្បីកំចាត់ចោលជនផ្តាច់ការ និងជំរុញប្រជាធិបតេយ្យ អភិវឌ្ឍន៍ ប្រទេសជាតិនៃយើង ។

ភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី 21 ខែ មេសា ឆ្នាំ 1997

ហត្ថលេខា

ឧកញ៉ា ថៃ ប៊ុន រ៉ូង



# ក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ុន រ៉ូង អាហារិណ និងហារិណ

THAI BOON ROONG IMPORT EXPORT CO.LTD.

N°35 Rue 217 Krom 63 Sangkat Veal Vong Khan 7 Makara

Phnom Penh Cambodia

TEL : 855 - 23.26388

FAX : 855 - 23.68888

PORTABLE : 018.810.572

**ឧត្តរា ថេង ប៊ុនម៉ា ប្រធានក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ុនរ៉ូង និងជាប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មទាមទារអំពៅ**

សូមគោរពជូន

**ឯកឧត្តម អ៊ុន ផង**

ទេសរដ្ឋមន្ត្រីទទួលបន្ទុកអធិការកិច្ច សមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយកគណៈបក្ស ហ៊្វុន ស៊ុនប៊ុច និងជាទីប្រឹក្សានៃគណៈកម្មាធិការសំរាប់សំរួលដោះស្រាយវិបត្តិរបស់គណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ុនប៊ុច ។

ឯកឧត្តម ,

ជាបឋម ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានខ្លឹមសារការកាត់សរសើរដ៏ស្មោះស្ម័គ្រ ចំពោះសកម្មភាពថ្មីៗកន្លងមកនេះរបស់ឯកឧត្តមក្នុងការកែទម្រង់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ុនប៊ុច ។ ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះការសំរេចចិត្តរបស់ឯកឧត្តម និង សហសេរីក ហើយសង្ឃឹមថា ការប្រឹងប្រែងរបស់ឯកឧត្តមនឹងធ្វើឱ្យមានការប្រែប្រួលថ្មីក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ុន ប៊ុច ដែលជាកត្តាអំណោយផលមួយ សំរាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសជាតិដ៏អភ័ព្វរបស់ជាតិយើង ដែលឆ្លងកាត់ការហែកហួរគ្នាជាច្រើនទសវត្សរ៍មកហើយ ។ ក្នុងឋានៈជាពលរដ្ឋមួយរូប ខ្ញុំបានមើលឃើញថា “ស្ថេរភាពនយោបាយ-សង្គម ” គឺជាកត្តាចាំបាច់នឹងជាអាទិភាពចំបងសំរាប់បើកផ្លូវឱ្យវិនិយោគិនបរទេសនានាចូលមកបណ្តាក់ទុននៅកម្ពុជា ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ដើម្បីពលរដ្ឋយើងមានការងារធ្វើ និងដើម្បីប្រទេសជាតិចាកផុតពីភាពក្រីក្រ ។

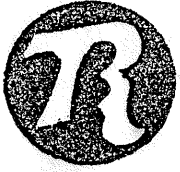
ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ឯកឧត្តម ដែលថានឹងសហការជាមួយដៃគូទាំងឡាយក្នុងរដ្ឋាភិបាលចំរុះ ដើម្បីរក្សាស្ថេរភាពនេះ បានធ្វើឱ្យខ្ញុំរំភើប និងមានជំនឿជាក់ទៅលើអនាគតមួយដែលល្អប្រពៃ ។ ជាមួយនឹងទឹកចិត្តដ៏ស្មោះក្រាងរបស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានខ្លឹមសារអំណោយជាទឹកប្រាក់ចំនួន USD 50,000 (ប្រាំម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក) ដើម្បីឯកឧត្តមអាចប្រើប្រាស់បំរើនូវបុព្វហេតុដ៏ថ្លៃថ្លានេះរបស់ឯកឧត្តម ។

ចុងក្រោយបង្អស់ ខ្ញុំសូមជូនពរឱ្យឯកឧត្តមទទួលបានជោគជ័យក្នុងការកសិដ្ឋានក្រីមត្រូវទាំងឡាយរបស់ឯកឧត្តម ដើម្បីកំចាត់ចោលជនផ្តាច់ការ និងជំរុញលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ អភិវឌ្ឍន៍ ប្រទេសជាតិនៃយើង ។

ភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី 21 ខែ មេសា ឆ្នាំ 1997

ហត្ថលេខា :

ឧត្តរា ថេង ប៊ុនម៉ា



# ក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ុន រ៉ុង អាហារណា និងហាតណា

THAI BOON ROONG IMPORT EXPORT CO.LTD.

N° 35 Rue 217 Krom 63 Sangkat Veal Vong Khan 7 Makara

Phnom Penh Cambodia

TEL : 855 - 23.26388

FAX : 855 - 23.68888

PORTABLE : 018.810 572

ឧកញ៉ា ថេង ប៊ុនរ៉ា ប្រធានក្រុមហ៊ុន ថៃ ប៊ុនរ៉ុង និងជាប្រធានសភាពាណិជ្ជកម្មនាវិស័យភ្នំពេញ

សូមគោរពជូន

ឯកឧត្តម ជួន ខែម

អភិបាលខេត្តបន្ទាយមានជ័យ, សមាជិកគណៈកម្មាធិការនាយកគណៈបក្ស ហ៊្វុន ស៊ិនប៉ិច និងជាអនុប្រធានគណៈកម្មាធិការសំរាប់សំរួលដោះស្រាយវិបត្តិរបស់គណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិនប៉ិច ។

ឯកឧត្តម ,

ជាបឋម ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានព័ត៌មានពីខ្ញុំនូវការរកកាតសរសើរដ៏ស្មោះស្ម័គ្រ ចំពោះសកម្មភាពថ្មីៗកន្លងមកនេះរបស់ឯកឧត្តមក្នុងការរកទំរង់លទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យនៅក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិនប៉ិច ។ ខ្ញុំសូមវាយតម្លៃខ្ពស់ចំពោះការសំរេចចិត្តរបស់ឯកឧត្តម និង សហសេរីក ហើយសង្ឃឹមថា ការប្រឹងប្រែងរបស់ឯកឧត្តមនឹងធ្វើឱ្យមានការប្រែប្រួលថ្មីក្នុងគណៈបក្សហ៊្វុន ស៊ិន ប៉ិច ដែលជាកត្តាអំណោយផលមួយ សំរាប់កិច្ចអភិវឌ្ឍន៍ប្រទេសជាតិដ៏អភ័វិបល្លាសរបស់ជាតិយើង ដែលឆ្លងកាត់ការហែកហួរគ្នាជាច្រើនទសវត្សរ៍មកហើយ ។ ក្នុងឋានៈជាពលរដ្ឋមួយរូប ខ្ញុំបានមើលឃើញថា “ស្ថេរភាពនយោបាយ-សង្គម ” គឺជាកត្តាចាំបាច់និងជាអាទិភាពចំបងសំរាប់បើកផ្លូវឱ្យវិនិយោគិនបរទេសនានាចូលមកបណ្តាក់ទុននៅកម្ពុជា ដើម្បីអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ដើម្បីពលរដ្ឋយើងមានការងារធ្វើ និងដើម្បីប្រទេសជាតិចាកផុតពីភាពក្រីក្រ ។

ការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ឯកឧត្តម ដែលថានឹងសហការជាមួយដៃគូទាំងឡាយក្នុងរដ្ឋាភិបាលចំរុះ ដើម្បីហ្សាវស្ថេរភាពនេះ បានធ្វើឱ្យខ្ញុំរំភើប និងមានជំនឿជឿជាក់ទៅលើអនាគតមួយដែលល្អប្រពៃ ។ ជាមួយនឹងទឹកចិត្តដ៏ស្មោះក្រុងរបស់ខ្ញុំនេះ ខ្ញុំសូមឯកឧត្តម ទទួលបានព័ត៌មានពីខ្ញុំនូវអំណោយជាទឹកប្រាក់ចំនួន USD 50,000 (ប្រាំម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក) ដើម្បីឯកឧត្តមអាចប្រើប្រាស់បំរើនូវបុព្វហេតុដ៏ថ្លៃថ្លានេះរបស់ឯកឧត្តម ។

ចុងក្រោយបង្អស់ ខ្ញុំសូមជូនពរឱ្យឯកឧត្តមទទួលបានជោគជ័យក្នុងការរកស៊ីដ៏ត្រឹមត្រូវទាំងឡាយរបស់ឯកឧត្តម ដើម្បីកំចាត់ចោលជនផ្តាច់ការ និងជំរុញលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ អភិវឌ្ឍន៍ ប្រទេសជាតិនៃយើង ។

ភ្នំពេញ , ថ្ងៃទី 21 ខែ មេសា ឆ្នាំ 1997

ហត្ថលេខា

ឧកញ៉ា ថេង ប៊ុនរ៉ា